



Kronplatz
PUSTERIAL PLANI DE CORONES

TOURISMUSVEREIN KIENS
ASSOCIAZIONE TURISTICA CHIENES
TOURIST INFO KIENS

Kiener Dorfweg 4b Via Chienes | 39030 Kiens/Chienes
T +39 0474 565 245
info@kiens.bz

kiens.bz kronplatz.com

EMPFEHLENSWERTE AUSFLUGSFAHRTEN

Die Gemeinde Kiens gilt als Wanderparadies im Unterpuertal. Neben Hoch- und Mittelgebirgswanderungen (die in der vom Tourismusverein ausgearbeiteten Wanderkarte gut beschrieben sind), bietet sich eine breite Palette an Freizeitmöglichkeiten: Tennis, Schwimmen im Badeweiler Issinger See, Abenteuerpark Kron Action, Kanu, Rafting, Kegeln, Angeln, Eissport, Langlauf, Rodeln, Skifahren, auf dem 10 km entfernten Kronplatz u. a. Für Unterhaltung wird bei Konzerten und Dorfesten gesorgt. Außerdem werden geführte Wanderungen, Kräuterwanderungen, Radeln, Kinderprogramme, Schneeschuhwanderungen, geführte Skirundfahrten zur Sella Ronda und Gebirgsjägerkitour, sowie ein Langlaufbus mit Skibegleiter u. ä. mehr angeboten.

Sehenswert sind die Kirchen der Fraktionen Kiens; Ehrenburg, St. Sigmund und Hofern, die Hofkäseerei Gatscher und die Latschenölbrennerei Bergila mit Kräutergarten.

Wegen seiner zentralen Lage ist Kiens ein günstiger Ausgangspunkt für verschiedene interessante Ausflugsfahrten in die nähere und fernere Umgebung. Solche Fahrten eignen sich besonders, Land und Leute besser kennen zu lernen und bieten eine willkommene Abwechslung im Urlaubsprogramm.

- 1 PRAGSER WILDSEE**
→ Halbtagesfahrt - 75 km über Bruneck, durchs obere Pustertal bis Welsberg, Pragsertal, Prager Wildsee (die Schönheit dieses wildromantischen, vom gewaltigen Seekofel überragten Bergsees können Sie durch einen Rundgang um den See erleben) - zurück die gleiche Strecke.
Anfahrt und Info: www.praggs.bz
- 2 AHRNTAL**
→ Halbtagesfahrt - Bruneck, Tauferer Ahrntal, evtl. Besichtigung der Reinbach-Wasserfälle und der Burg Taufers bei Sand in Taufers - gleiche Strecke zurück.
- 3 BRUNECK - MITTELGEBIRGSSTRASSE NACH VINTL**
→ Halbtagesfahrt über Bruneck (evtl. Besichtigung der Stadt oder Besuch des Wochenmarktes (Mittwoch) oder Heldenriedhofes), Pfalzen, Terenten (bei günstiger Witterung Spaziergang zu den sehenswerten Erdpyramiden), Vintl, Kiens.
- 4 ST. VIGIL, PEDERÜ**
→ Halbtagesfahrt über St. Lorenzen, St. Vigil, Pederü (schöne Wanderung auf die Fanes- und Sennesalm möglich), gleiche Strecke zurück oder ab St. Vigil über den Furlkelpass nach Olang, Bruneck, Kiens.
- 5 BRIKEN - KLOSTER NEUSTIFT**
→ 40 km (Tipp für Schlechtwettertag). Brixen, die über eintausendjährige Stadt ist voll von Sehenswürdigkeiten: Dom und Domplatz, die Fürstbischöfliche Burg, Pfaunder-Haus, die großen und kleinen Lauben, die Pfarrkirche St. Michael, der Kreuzgang usw. Auf der Rückreise bietet sich ein Besuch des Klosters Neustift an. Sehenswert sind die Stiftskirche und die weltberühmte Bibliothek. Im Klosterkeller wird edler Wein aus der Klosterkellerei aufgeschenkt.
- 6 KLEINE ÖSTLICHE DOLOMITENFAHRT**
→ 175 km - Tagesfahrt: Kiens, Bruneck, Toblach, Höhlensteintal (Heldenriedhof), Misurinasee, Tre Croci-Pass (1809 m), Cortina (1224 m), Falzarego-Pass (2117 m), (Seilbahn zum kleinen Lagazuoi - herrliches Panorama), Arabba (1602 m), Campolongo (1875 m), Corvara, Gaderal, St. Lorenzen, Kiens.
- 7 KLEINE WESTLICHE DOLOMITENFAHRT UND SEISER ALM**
→ Tagesfahrt - 190 km: Kiens, St. Lorenzen, Corvara, Campolongo (1875 m), Arabba, Pordoi (2239 m), Sellapass (2240 m), St. Ulrich im Grödnertal (Holzschnitzereien), Seiser Alm (Seilbahn), Kastelruth, Brixen und zurück.

- 8 GROSSE DOLOMITENFAHRT**
→ 220 km - Tagesfahrt: Kiens, Bruneck, Toblach (1200 m), Höhlensteintal, Misurinasee (1755 m), Tre Croci-Pass (1809 m), Cortina (1224 m), Falzarego-Pass (2117 m), Arabba, Pordoi, Sellapass (2240 m), St. Ulrich im Grödnertal, Klausen, Brixen und zurück oder nach Sellapass über Cavalese, Auer, Bozen, Klausen, Brixen und zurück.
- 9 SÜDTIROLER WEINSTRASSE - KALTERER SEE**
→ Tagesfahrt über Brixen, Bozen, Weinstraße, Eppan, Kaltern (Kellereibesuch mit Weinverkostung, Weinmuseum), Kalterer See (Bademöglichkeit), Auer, Bozen und zurück.
- 10 JAUFENPASS MERAN**
→ Tagesfahrt - 210 km. Ab Kiens, Sterzing, Jaufenpass (2094 m), Passeiertal (St. Leonhard - Geburtshaus von Andreas Hofer, dem Südtiroler Freiheitskämpfer von 1809), Meran, Bozen, Klausen (Kloster Säben, Altstadt, Loretoschatz), Brixen und zurück.
- 11 SARNTAL - RITTEN**
→ Tagesfahrt: Kiens, Sterzing, Penser Joch, Sarntal, Sarnthein, Bozen, Ritten (Erdpyramiden) - großartiges Panorama zum Rosengarten und Schlern, zurück über Bozen, Brixen, Kiens.
- 12 ANTHOLZER SEE - DEFREGGENTAL - LIENZ**
→ Tagesfahrt: Kiens, Bruneck, Rasen, Antholz, Antholzer See, Staller Sattel (Grenze), Defreggental, Lienz, Vierschach (Grenze), Innichen, Bruneck und zurück.
- 13 GARDASEE**
→ Tagesfahrt- 370 km: Kiens, Brixen, Bozen, Trient, Rovereto, Torbole, Riva, zurück über Sarcatal, Toblino-See, Trient, Bozen und zurück.
- 14 VENEDIG**
→ Tagesfahrt - 500 km ab Kiens, Bruneck, Toblach, Höhlensteintal, Gemärk-Pass (1519 m), Cortina, Cadore, Veneto, Treviso, Venedig, zurück die gleiche Strecke oder über Padua, Valsugana, Trient, Bozen, Brixen und zurück.

Für weitere INFORMATIONEN wenden Sie sich, bitte an unser TOURISMUSBÜRO IN KIENS

Kiener Dorfweg 4/b, I-39030 Kiens
Tel. +39 0474 565 245 | Fax +39 0474 565 611
info@kiens.bz | www.kiens.info

Wir wünschen allen Gästen einen erholsamen und abwechslungsreichen Aufenthalt in Kiens!

ESCURSIONI RACCOMANDABILI

- Il Comune di Chienes è ritenuto un paradiso di passeggio in Val Pusteria. Oltre a passeggiare in alta e media montagna (che sono ben descritte nella cartina di sentieri compilata dall'Associazione Turistica di Chienes) si offrono molte possibilità di impegnare il tempo: il tennis, il nuoto (lago d'Issengo), il canottaggio, il rafting, il gioco ai birilli, la pesca, gli sports sul ghiaccio, lo sci nordico, slittino, sci alpino (Plan de Coronas a 10 km da Chienes), ecc. Il divertimento è assicurato da concerti e sagre dei paesi. Inoltre saranno offerte diverse manifestazioni come escursioni guidate, club delle famiglie, escursioni in bicicletta, trekking per bambini con grigliata, escursioni con racchette da sci, giri sciistici della Sella Ronda e della Grande Guerra ecc.
- Degne di essere visitate sono le chiese delle 4 frazioni Chienes, Casteldarne, San Sigismondo e Corti, la distilleria di olio di pino mugo e il giardino d'erbe (visite guidate gratuite da maggio a fine ottobre) e il caseificio agricolo Gatscher a Chienes.
- Per la sua posizione centrale, Chienes è un comodo punto di partenza per fare diverse ed interessanti gite nei dintorni e in posti più lontani. Queste gite sono particolarmente adatte per conoscere meglio la popolazione e il paesaggio, e inoltre offrono una benvenuta scelta nel programma delle vacanze.
- Inoltre vogliamo presentarVi diverse escursioni raccomandabili che potrete fare senza difficoltà con la Vostra macchina o con l'aiuto dei nostri uffici viaggi.
- 1 LAGO DI BRAIES**
→ viaggio di mezza giornata - 75 km passando per Brunico attraverso la Val Pusteria _ no a Monguello, la Valle di Braies, il lago di Braies (potrete ammirare la bellezza di questo romantico lago di montagna, che si trova ai piedi della Croda del Becco, facendo il giro).
Informazioni e come arrivare: www.praggs.bz/it
 - 2 VALLE AURINA**
→ viaggio di mezza giornata - Brunico, Valle Aurina (eventuale visita delle cascate di Rio di Riva (Molini di Tures) e del castello di Campo Tures), scegliere lo stesso percorso per il ritorno.

- 3 BRUNICO**
→ strada attraverso la media montagna per Vandoies - viaggio di mezza giornata passando per Brunico (eventuale visita della cittadina di Brunico, del mercato settimanale o del cimitero di guerra), Falzes, Terento (in caso di bel tempo passeggiate alle piramidi di erosione), Vandoies, Chienes.
- 4 SAN VIGILIO - PEDERÜ**
→ viaggio di mezza giornata passando per San Lorenzo, San Vigilio, Pederü (sono possibili bellissime escursioni sulle Alpi di Fanes e Sennes), ritorno sullo stesso percorso o da San Vigilio per il Passo furcia a Valdaora, Brunico e Chienes.
- 5 BRESSANONE - IL CONVENTO DI NOVACELLA**
→ 40 km (consiglio per una giornata piovosa) Bressanone la città millenaria, è piena di bellezze: il duomo, la piazza del duomo, il castello principesco, casa <Pfaundler>, i piccoli e grandi Portici, la chiesa di San Michele, il chiostro ecc. Nel viaggio di ritorno si consiglia una visita al convento di Novacella, la sua chiesa e la biblioteca sono famose in tutto il mondo. Nella cantina del convento viene versato il vino della cantina propria.
- 6 PICCOLO GIRO DELLE DOLOMITI ORIENTALI**
→ 175 km - viaggio giornaliero Chienes, Brunico, Dobbiaco, Valle di Landro (cimitero di guerra), Lago di Misurina, Passo Tre Croci (1809 m), Cortina (1224 m), Passo Falzarego (2117 m), (Funivia dal piccolo Monte Lagazuoi - bellissimo panorama), Arabba (1602 m), Passo Campolongo (1875 m), Corvara, Val Badia, San Lorenzo, Chienes.
- 7 PICCOLO GIRO DELLE DOLOMITI OCCIDENTALI E DELL'ALPE DI SISI**
→ viaggio giornaliero - 190 km - Chienes, San Lorenzo, Corvara, Passo Campolongo (1875 m), Arabba, Passo Pordoi (2239 m), Passo Sella (2240 m), Ortisei in Val Gardena (intagli in legno), Alpe di Siusi (cabinovia), Castelrotto, Bressanone e ritorno.
- 8 GRANDE GIRO DELLE DOLOMITI**
→ 220 km - viaggio giornaliero - Chienes, Brunico, Dobbiaco (1200 m), Valle di Landro, lago di Misurina (1755 m), Passo Tre Croci (1809 m), Cortina (1224 m), Passo Falzarego (2117 m), Arabba, Passo Pordoi, Passo Sella (2240 m), Ortisei in Val Gardena, Chiusa, Bressanone e ritorno.
- 9 STRADA DEL VINO DEL SUDTIROLO - LAGO DI CALDARO**
→ viaggio giornaliero passando per Bolzano - Strada del vino - Appiano, Caldaro (visita della cantina, degustazione vini, museo del vino), lago di Caldaro, (possibilità di nuoto), Ora, Bolzano e ritorno.
- 10 PASSO GIOVO - MERANO - VIAGGIO GIORNALIERO**
→ 210 km - Chienes, Vipiteno, Passo Giovo (2094 m), Val Passiria (San Leonardo - casa natale di Andreas Hofer, eroe tirolese della libertà dell'anno 1809), Merano, Bolzano, Chiusa (convento Sabiona, città antica, tesoro di Loreto), Bressanone e ritorno.
- 11 LAGO DI ANTSELVA - VALLE <DEFREGGEN>, LIENZ (A)**
→ viaggio giornaliero Chienes, Brunico, Rasen, Anterselva, lago di Anterselva, Passo Stalle (confine), Valle <Defreggen>, Lienz, Versciaco (confine), San Candido, Brunico e ritorno.
- 12 VAL SARENTINO - RENON**
→ viaggio giornaliero - Chienes, Vipiteno, Passo Pennes, Val Sarentino, Sarentino, Bolzano, Renon (piramidi di erosione) - fantastico panorama verso il Catinaccio e monte Sciliar - ritorno per Bolzano, Bressanone, Chienes.

INFO & BOOKING: www.praggs.bz

SHUTTLE 444
Solo con prenotazione e pagamento online. Nur mit Online-Reservierung und Zahlung. You must book and pay online in advance. tme-bz/ticket drei-zinnen-bz/ticket

SHUTTLE 442 & SHUTTLE 439
Luglio-settembre / Juli-September / July-September. Solo con prenotazione e pagamento online. Nur mit Online-Reservierung und Zahlung. You must book and pay online in advance. braies-bz/ticket prags-bz/ticket

Info orari e Tariffe: www.tippthek.info/tvkiens

LEGENDA / LEGENDE / SYMBOLS

- Treno / Zug / train
- A piedi / zu Fuß / walking
- Pista ciclabile / Fahrradweg / cycling path
- Bus
- Shuttle 439: Lug-set / Jul-Sep / Jul-Sep
- Bus 442: Tutto l'anno / Ganzjährig / all year
- Bus 443: Giu-ott / Jun-Oct / Jun-Oct
- Shuttle 444: Giu-ott / Jun-Oct / Jun-Oct
- Shuttle 440: Giu-ott / Jun-Oct / Jun-Oct
- Fermata / Haltestelle / stop

Shuttle 440 (Giu-ott / Jun-Oct / Jun-Oct)
Shuttle 439 / Bus 442 (Lug-set / Jul-Sep / Jul-Sep)
Shuttle 444 (Giu-ott / Jun-Oct / Jun-Oct)
Südtiroler Alto Adige-Guest Pass
Holidayspass Kiens/Chienes
non valido / nicht gültig / not valid

Shuttle 440 Sexten Card OK

Val Fissalaina a Sesto
Da giugno fino a ottobre la Val Fissalaina è raggiungibile esclusivamente con il bus navetta 440 Sesto-Val Fissalaina (da Sesto), a piedi, in bicicletta oppure - ad eccezione delle chiusure temporanee nel periodo dalle ore 9:00 alle 16:00 - in auto. Per il bus navetta 440 non è necessaria la prenotazione.

Das Fischichtal in Sexten
Von Juni bis Oktober ist das Fischichtal ausschließlich mit dem Shuttlebus 440 Sesto-Fischichtal (da Sesto), zu Fuß, mit dem Fahrrad oder - mit Ausnahme von zeitweisen Schließungen in der Zeit von 9 - 16 Uhr - mit dem PKW erreichbar. Für den Shuttlebus 440 ist keine Reservierung erforderlich.

Fischichtal Valley in Sesto
From June till October the Fischichtal Valley can only be reached with the shuttle bus 440 Sesto/Fischichtal Valley, on foot, by bicycle or - with the exception of temporary closures in the period from 9 a.m. to 4 p.m. - by car. For the Shuttle bus 440 no reservation is necessary.

Per ulteriori INFORMAZIONI Vi preghiamo di rivolgerVi all'ASSOCIAZIONE TURISTICA DI CHIENES

Via Chienes 4/b, 39030 Chienes
Tel. 0474 565 245 | Fax 0474 565 611
info@kiens.com | www.chienes.info

Auguriamo a tutti gli ospiti un soggiorno riposante e ricco di variazioni nel Comune di Chienes!

REFERENCES FOR EXCURSION

The community Kiens is a paradise for hiking tours in Pustertal. Next to high-mountain and average-mountain tours (which are elaborated in a map of walks from the tourist office), the community offers a lot of leisure activities like playing tennis, swimming in the lake of Issing, visiting the adventure park Kron Action, canoeing, rafting, bowling, fishing, ice sport, cross-country skiing, bobsleigh and skiing on the 10km away Kronplatz. For the entertainment there are concerts and county-celebrations. Besides we offer guided hiking tours, tours about herbs, bicycle tour, program for kids, tours with snowshoes, guided ski tours to the Sella Ronda and a tour "On the Trail of World War I", plus a cross-country skiing bus with an attendant and much more.

Worth seeing are the churches from Kiens, Ehrenburg, St. Sigmund and Hofern, the home-cheese dairy "Gatscher" and the dwarf pine-oil distillery "Bergila" with an herbs garden.

Kiens is an attractive initial point for different interesting destination in the near and distance, because of its central position. This is a possibility to get to know the country and the population and it is a change in the holidays. In the following part we would like to present you some references for excursion, which are accessible with the public transport:

- 1 PRAGSER WILDSEE (NATURE LAKE) - HALF-DAY TOUR**
→ 75 km across Bruneck, through the upper Pustertal till Welsberg, valley of Prags, Prager Wildsee (the beauty of this romantic lake with the giant Seekofel you can enjoy by a round tour) - back the same way. Info and how to arrive: www.praggs.bz/en
- 2 AHRNTAL**
→ half-day tour - Bruneck, Tauferer Ahrntal, possibly a sightseeing tour to the waterfall of Reinbach or a visit of the castle of Sand in Taufers - back the same way.
- 3 BRUNECK - AVERAGE MOUNTAIN STREET TO VINTL**
→ half-day tur across Bruneck (possibly visiting to the city, visit the market on Wednesday or cemetery of the heroes), Pfalzen, Terenten (possibly walk to the ward seeing earth pyramids), Vintl, Kiens.
- 4 ST. VIGIL, PEDERÜ**
→ half-day tour across St. Lorenzen, St. Vigil, Pederü (beautiful hike to the Fanes - Sennes alpi is possible), same way back or from St. Vigil over the Furlkelpass, Olang, Bruneck, Kiens.
- 5 BRIKEN - CLOISTER NEUSTIFT**
→ 40 km (hint for bad weather). Brixen is more than one thousand years old and it is full of landmarks: the dome and the dome-place, the prince-bishop castle, the Pfaunder-house, the big and the little Lauben, the parish church St. Michael, the cross-coat and so on. The return trip offers a visit to the cloister Neustift, where you can see the breath taking collegiate church and the world-famous library. In the cellar of the cloister you can have a taste of the noble vine from the cloister winery.

- 6 LITTLE TOUR THROUGH THE EASTERN DOLOMITE ALPS**
→ 175 km - day tour: Kiens, Bruneck, Toblach, Höhlensteintal (cemetery of heroes), lake of Misurina, Tre Croci-pass (1809 m), Cortina (1224 m), Falzarego-Pass (2117 m), (cable car to the little Lagazuoi - breath taking view), Arabba (1602 m), Campolongo (1875 m), Corvara, Gaderal, St. Lorenzen, Kiens.
- 7 LITTLE TOUR THROUGH THE WESTERN DOLOMITE ALPS**
→ 190 m - day tour: Kiens, St. Lorenzen, Corvara, Campolongo (1875 m), Arabba, Pordoi (saddle - 2239 m), Sellapass (2240 m), St. Ulrich in the valley of Gröden (woodcarving), Seiser Alm (cable car), Kastelruth, Brixen and back to Kiens.
- 8 BIG TOUR THROUGH THE DOLOMITE ALPS**
→ 220 km - day tour: Kiens, Bruneck, Toblach (1200m), Höhlensteintal, lake of Misurina (1755 m), Tre Croci-pass (1809 m), Cortina (1224 m), Falzarego-Pass (2117 m), Arabba, Pordoi (saddle - 2239 m), Sellapass (2240 m), St. Ulrich in the valley of Gröden, Klausen, Brixen, and back or to Sellapass, over Cavalese, Auer, Bozen, Klausen, Brixen and back to Kiens.
- 9 SOUTH TYROLEAN WINE STREET - LAKE OF KALTERN**
→ day tour across Brixen, Bozen, Wine street, Eppan, Kaltern (visit to the winery with wine tasting, wine museum), lake of Kaltern (bathing facilities), Auer, Bozen and back to Kiens.
- 10 JAUFENPASS MERAN**
→ day tour - 210 km. From Kiens, Sterzing, Jaufenpass (2094 m), Passeiertal (St. Leonhard - birth house of Andreas Hofer, the South-Tyrolean freedom hero from 1809), Meran, Bozen, Klausen, (Cloister Säben, old town, Loreto treasure), Brixen and back to Kiens.
- 11 SARNTAL - RITTEN**
→ day tour: Kiens, Sterzing, Penser Joch (saddle), Sarntal, Sarnthein, Bozen, Ritten (earth pyramids) - breathe taking view over the rosey and the Schlern, back across Bozen, Brixen and Kiens.
- 12 LAKE OF ANTHOLZ, DEFREGGENTAL - LIENZ**
→ day tour: Kiens, Bruneck, Rasen, Antholz, Antholzersee, Staller Sattel (frontier), Defreggental, Lienz, Vierschach (frontier), Innichen, Bruneck and back.
- 13 GARDALAKE**
→ day tour - 370 km: Kiens, Bruneck, Brixen, Bozen, Trient, Rovereto, Torbole, Riva, back across Sarcatal, Toblino-lake, Trient, Bozen and Kiens.
- 14 VENEDIG**
→ day tour - 500 km from Kiens, Bruneck, Toblach, Höhlensteintal, Gemärk-Pass (1519 m), Cortina, Cadore, Veneto, Treviso, Venedig, back the same way or across Padua, Valsugana, Trient, Bozen, Brixen and back to Kiens.

You can get further INFORMATION at the TOURIST OFFICE IN KIENS

Kiener Dorfweg 4/b, I-39030 Kiens
Tel. +39 0474 565 245 | Fax +39 0474 565 611
info@kiens.bz | www.kiens.info

We wish all of you comfortable and varied holidays in Kiens!

